

聆悉特派代表之口頭陳述<sup>93</sup>，據稱請願人向理事會所陳訴者係法院有權受理之案件，

託管理事會

一。促請請願人注意管理當局之意見；

二。認為請願人如欲請求救濟應向當地法院為之；

三。請秘書長依照託管理事會議事規則第九十三條之規定，將本決議案知照管理當局及請願人。

一九五二年七月十日，  
第四四一次會議。

### 五六八(十一). Mr. Hagi Ibrahim 等所遞 有關義管索馬利蘭之請願書 (T/Pet.11/154)

託管理事會依照憲章第八十七條(丑)款並按議事規則之規定，

業於第十一屆會同關係管理當局義大利審查 Mr. Hagi Ibrahim 等所遞請願書 (T/Pet.11/154) 一件，管理當局特派 Mr. P. Spinelli 為代表，

備悉管理當局之意見書(T/978)，節稱：

(a) 管理當局不能將私人所有之農業機械撥交索馬利農民應用，

(b) 管理當局正籌劃設立試驗性質之農業機械中心站一處，將機械廉價租予索馬利農民，

(c) 請願人所要求之土地經於一九三九年依總督命令。授予 Mr. 及 Mrs. Carlo Acerbi，

託管理事會

(a) 關於農業機械之控訴部份：

一。促請請願人注意管理當局之意見；

二。希望管理當局儘速實現其計劃，將農業機械廉價租予索馬利農民；

(b) 關於土地要求部份：

三。決定知照請願人，如欲請求救濟，應向當地法院為之；

四。請秘書長依照託管理事會議事規則第九十三條之規定，將本決議案知照管理當局及請願人。

一九五二年七月九日，  
第四四〇次會議。

<sup>93</sup> 全上。

### 五六九(十一). Mr. Scerif Ahmed Abdalla 所遞有關義管索馬利蘭之請願書 (T/Pet.11/156)

託管理事會依照憲章第八十七條(丑)款並按議事規則之規定，

業於第十一屆會接受並會同關係管理當局義大利審查 Mr. Scerif Ahmed Abdalla 所遞請願書(T/Pet.11/156) 一件，管理當局特派 Mr. P. Spinelli 為代表，

備悉管理當局之意見書 (T/978 及 T/982) 及特派代表之口頭陳述<sup>94</sup>，節稱：

(a) 關於控訴 Mr. Del Bufalo 一節，宜告後者未犯殺人罪之判決依法係屬定讞，有關賠償之案件則尚待管轄法院裁決中，

(b) 關於控訴 Mr. Pedraneschi 一節，該案業經管轄法院裁判，請願人並未對判決提出上訴，

(c) 關於請願人之子被 S.A.C.A.<sup>94</sup> 解僱一節，此舉純因前者違反契約所致，請願人另有一子仍在該公司供職，

託管理事會

(a) 關於控訴 Mr. Del Bufalo 部份：

一。認為理事會依照議事規則第八十一條之規定不能受理請願書中此一部份，因為以控訴殺人罪而論，該部份係向理事會提出法院之判決表示不服，以要求賠償之訴訟而論，該部份係向理事會提出法院有權受理之爭執；

(b) 關於控訴 Mr. Pedraneschi 部份：

二。決定知照請願人，如不服本案之判決，可向託管領土之管轄法院提出上訴；

(c) 關於請願人之子解僱部份：

三。促請請願人注意管理當局之意見；

四。認為在此種情形下理事會無須提出建議；

五。請秘書長依照託管理事會議事規則第九十三條之規定，將本決議案知照管理當局及請願人。

一九五二年七月十日，  
第四四一次會議。

<sup>93</sup> 參閱文件 T/C.2/SR.24。

<sup>94</sup> Società Anonima Cooperativa Cultivatori Agricoli。